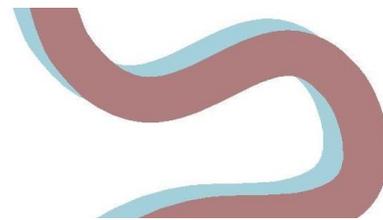




Association des bibliothèques fribourgeoises
Vereinigung Freiburger Bibliotheken



Aux bibliothèques membres de BiblioFR
An die Mitgliedsbibliotheken von BiblioFR

Fribourg, le 12 décembre 2024 | Freiburg, 12. Dezember 2024

Visite de la médiathèque du lycée de Porrentruy | Besuch der Mediathek des Gymnasiums Porrentruy



La Médiathèque est « un lieu de référence et un lieu de vie ».

[site web de la médiathèque](#)

Adresse : Pl Blarer de Wartensee 2,
2900 Porrentruy

Chères et chers collègues, | Liebe Kolleginnen und Kollegen

C'est avec plaisir que nous vous invitons à la visite de la **médiathèque du lycée et de l'école de commerce de Porrentruy**, qui aura lieu le **mardi 16 janvier 2024, de 10h15 à 12h00**

Gerne laden wir Sie zum Besuch der Mediathek des Gymnasiums und der Handelsschule Porrentruy ein, der am Dienstag, 16. Januar 2024 von 10h15 bis 12h00 stattfindet.

Au programme | Programm

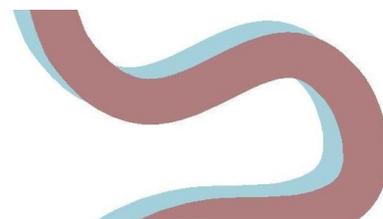
- Accueil par Isabelle Probst, responsable | Empfang durch Bibliotheksleiterin Isabelle Probst
- Café | Kaffee
- Visite des locaux : Madame Probst nous parlera de l'évolution des locaux et de l'aménagement de la médiathèque. Au fil des années, la médiathèque a occupé de plus en plus d'espace au sein du lycée, pour aujourd'hui occuper un étage entier.
Führung durch die Bibliothek: Frau Probst erzählt uns etwas zur Geschichte der Räumlichkeiten und Einrichtung der Mediathek – die mit den Jahren immer mehr Platz einnehmen konnte.
- Présentation des activités de la médiathèque | Präsentation der Aktivitäten:

Président/Präsident :
Secrétariat/Sekretariat :
Internet :

Pierre Buntschu
BiblioFR, Bibliothèque cantonale et universitaire, Rue de la Carrière 22, 1700 Fribourg, info@bibliofr.ch
site web www.bibliofr.ch, blog <https://frebiblio.org/>,



Association des bibliothèques fribourgeoises
Vereinigung Freiburger Bibliotheken



- Visites de classes | **Klassenführungen**
- Expositions pour les élèves | **Ausstellungen für die Schülerinnen und Schüler**
- Collaboration avec les enseignants | **Zusammenarbeit mit den Lehrpersonen**
- Collections | **Medienbestände**
- Présence sur les réseaux sociaux | **Präsenz auf Sozialen Medien**

Trajet aller en train | Zugfahrt hin:

Rendez-vous à la gare de Fribourg (hall d'entrée) à 7h25 | **Treffpunkt am Bahnhof Freiburg (Eingangshalle) um 7h25**

Départ de Fribourg à 7h34 – arrivée à Porrentruy à 9h50 | **Abfahrt 7h34, Ankomst in Porrentruy 9h50**

Repas | Mittagessen

Hôtel de la gare de Porrentruy : <https://www.hotelgareporrentruy.ch/index.php/brasserie-pmu>

Trajet retour en train | Zugfahrt zurück:

Départ de Porrentruy à 13h40 – arrivée à Fribourg à 15h55 | **Abfahrt ab Porrentruy 13h40, Ankomst in Freiburg um 15h55**

Inscription souhaitée | Anmeldung erwünscht: info@bibliofr.ch.

Veillez nous communiquer si vous restez manger avec nous ! Merci

Bitte teilen Sie uns gleichzeitig mit, ob Sie mit uns essen kommen. Danke

Nous nous réjouissons de votre participation ! | **Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!**

Cordialement, | **Herzliche Grüsse**

Pour le GT « Programme d'activités » de BiblioFR | **Für die AG « Jahresprogramm » von BiblioFR:**

Sophie Menétréy et Thérèse Salzmänn